

Do you like proverbs? Do you understand their wisdom? These short wise sayings express the everyday experience of many generations. Proverbs can be found in all world languages. The make the language richer and more interesting. We've chosen a few English proverbs for you. Read and compare them to proverbs in Czech.

- All that glitters is not gold.
- A friend in need is a friend indeed.
- A jack of all trades and master of none.
- East or West, home is best.
- The early bird catches the worm.
- Never put off till tomorrow what you can do today.
- As you make your bed, so you must lie in it.
- All is well that ends well.
- Still water runs deep.
- To kill two birds with one stone.
- Look before you leap.
- Make hay while the sun shines.
- To make a mountain out of a molehill.
- Every black cloud has a silver lining.

Things to do:

- Find out if there are similar proverbs in Czech.
- Try to learn all of them by heart.
- In what situations can these proverbs be used?
- Make up a dialogue using one of the proverbs.
- Answer the following questions using one of the proverbs above.
 - a) What do you say to your friend: If he/she doesn't want to do what he/she should do?
 - b) when you want to warn him/her to be careful and think about his/her actions?
 - c) If he/she dislikes getting up early?

The Horse and the Lion

Which of the proverbs following the story makes the best ending for it?

Once a lion saw a young horse and wanted to eat her, but the horse was careful. Then the lion decided to tell everybody in the forest that he was a good doctor who could easily cure any illness. The horse understood what the lion wanted and decided to teach him a lesson. So one day the horse asked him to look at her

foot, as it gave her great pain. This was just what the lion wanted. The horse lifted one of her legs and while the lion tried to look at her foot, she gave him such a kick in the head that he fell to the ground. The horse ran away and laughed.

Second thoughts are better. Actions speak louder than words. He taught best who laughs last. First think, and then speak.

1. wisdom [wɪzdəm] - moudrost, 2. experience [ɪk'spɪəriəns] - zkušenost, 3. compare [kəm'peɪ] - porovnat, 4. worm [wɜ:m] - červ, 5. leap [li:p] - skočit, 6. hay [heɪ] - seno, 7. molehill [məʊl'haɪl] - křehlec, 8. warn [wɔ:n] - varovat, 9. dislike [dɪs'leɪk] - nemít rád, 10. cure [kjʊə] - vyléčit, 11. pain [peɪn] - bolest, 12. give a kick [gɪv ə kɪk] - nakopnout.

WELCOME to

OXFORD BOOKWORMS



About the author: Sir Arthur Conan Doyle [1859-1930]

was born in Edinburgh, Scotland. He studied medicine and worked as a doctor for eight years. Because he wanted to earn more money, he started writing, and soon people were reading his stories in weekly magazines.

Sherlock Holmes appeared for the first time in his first novel, "A Study in Scarlet". He was a strange,

coldly intelligent detective, who smoked a pipe, played the violin, and lived at 221 Baker Street in London.

Conan Doyle himself preferred writing novels about history, but people loved his detective stories. They were translated into many languages, and there are many plays and films about the great detective, Sherlock Holmes.

SHERLOCK HOLMES SHORT STORIES



THE FIVE ORANGE PIPS

In September 1887 my wife was visiting some of her friends, so I was staying with my old friend Sherlock Holmes. It was a windy, stormy evening, and the rain was falling heavily outside. Suddenly there was a knock at the door. I looked at my friend in surprise. "Who can this be?" I asked.

"If he comes on business in this weather, it's important," said Sherlock Holmes.

A young man came in. He looked wet, tired and worried. "I've come to ask you for help," he said.

"People say you know everything. I don't know what to do."

"Well, sit down and tell me about yourself," said Holmes.

The young man sat down, and put his wet feet near the fire. "My name is John Openshaw. My father had a brother, my Uncle Elias, who went to live in America when he was young. He made a lot of money there. In 1869 he came back to England and went to live in a large house in the country. He was a strange and unhappy man. He didn't want any friends, and he

often drank a lot. But he liked me, and when I was twelve, I moved to Uncle Elias's house. One day he got a letter from Pondicherry in India. When he opened the envelope, five little orange pips fell on his plate. I began to laugh but stopped when I saw my uncle's white face.

"K.K.K.," he cried. "Oh my God! They've found me!" "What do you mean, Uncle?" I asked.

"Death!" he answered. "John, I know that I'm going to die soon. My brother, your father, will have my money and my house after my death, and you will have it after he dies. I hope you can enjoy it, but if not, I'm afraid that my money brings death with it."

"Nothing happened for a few weeks. Then one night he drank heavily and ran out of the house, and in the morning we found him dead in a river. The police said he killed himself, but I didn't think that was true."

"Please go on," said Holmes.

"After my uncle's death, my father moved into his house. Everything went well until a year later," said John

Openshaw. "One morning my father opened a letter to find five orange pips inside it. There were K.K.K. on the envelope. We were both shaking and afraid."

MEGA BOOKS INTERNATIONAL, TRĚBOHOTOVSKÁ 2283/2, 100 00 PRAHA 10
TEL: 02/ 72 123 190-2, FAX 02/ 72 123 194
WWW.MEGABOOKS.CZ

A TASK FOR YOU:

Name a few stories or novels by Conan Doyle that you've already read. Send their titles to us and two of you will receive the original SHERLOCK HOLMES SHORT STORIES with cassette.

No.3: The original story "The Coldest Place On Earth" with cassette was sent to: Iva Polišenská - Brankovice, Jiří Nový - Kolín